



Eisbericht Nr. 15

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 92

Nr. 15

Mittwoch, den 02.01.2019

1

Übersicht

Entlang der Küsten in der nördlichen und östlichen Bottenwiek sowie im östlichsten Bereich des Finnischen Meerbusens liegt bis zu 25 cm dickes Eis. Ansonsten kommt überwiegend in Küstennähe Neueis oder dünnes ebenes Eis vor. Durch den starken Wind aus nördlichen Richtungen treibt das Eis nach Süden und es könnten vom Festeis Stücke abbrechen.

Overview

There is up to 25 cm thick ice along the coast of the northern and eastern Bay of Bothnia and in the easternmost Gulf of Finland. Else there is mostly close to the coasts new ice or thin level ice. Due to the partly strong wind from the north, there is southward ice drift and ice may break up the fast ice edge.

Bay of Bothnia

In the northern inner archipelagos, 10-25 cm thick fast ice occurs, followed by 5-15 cm thick close to very open ice from Rödkallen over Malören and Kemi 1 to Oulu 2. In the southern archipelagos there is new ice and thin ice. There will be moderate to very strong frost and therefore ice will grow. Today, the moderate wind comes from the north

and will drift the ice onto the sea towards the south. Tomorrow morning it is turning to southerly directions and will partly become strong so that the ice will be pushed against the coast and ice pressure may occur. From Friday on, the wind decreases in strength.

Norra Kvarken to Sea of Bothnia

In the Vaasa archipelago there is thin level ice to Storahsten and further out, up to Ensten, thin very open ice and ice formation. New ice is also present in sheltered areas along the western coast. On the upper Ångermanälven the fast ice is 5-20 cm thick, in the lower part there is close, 5-15 cm thick ice.

New ice formation will continue along the coasts at light to moderate frost. There may be southward ice drift today and northward ice drift tomorrow afternoon as well as ice breaking up from the fast ice edge.

Gulf of Finland

In the lake Saimaa and the Saimaa Canal there is 10-20 cm thick ice. In the eastern part of the Gulf of Finland, very close, 10-20 cm thick ice occurs from St. Petersburg to Kotlin, followed by 10-15cm thick, very close new ice up to the lighthouse Tolbuhin and later very open ice and dark nilas up to

Šepelevskij. In The Berkesund there is dark nilas and open water. In the top of the Vyborg Bay, there is 10-15 cm thick fast ice and in its entrance dark nilas and open water occurs. Towards the west, there is new ice in the inner archipelagos along the northern coast. There will be mostly light

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/Marine_data/Observations/Ice/

© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaukünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

to moderate frost and mostly moderate to strong wind from the north. Hence, ice growth is expected and the ice will drift towards the south.

Gulf of Riga

In the Pärnu Bay there is a narrow fast ice belt along the coast and further out up to Liu-Voiste, very close drift ice can be found which is has been compressed to the eastern part of the bay. In the western part and further on to the line Mainiliad-Häädemeeste, there is very open drift ice. In

Vainamiera there is fast ice in small shallow bays and further out nilas and close drift ice followed by very open drift ice and open water in the central area can be found. With light to moderate frost there may be some ice growth. The moderate to strong wind pushes the ice towards the south.

Central and northern Baltic

The Curonian lagoon is ice free. On the lake Mälaren, new ice or thin level ice occurs in sheltered bays. New ice occurs also in other sheltered regions along the Swedish coast. On Lake Vänern

there is new ice in sheltered bays, mainly in the north. There will be light frost and stormy wind from the north over the next 24 hours, but in general the ice situation will not change much.

Dr. S. Schwegmann

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	II	25.12.
	Tornio, Kemi and Oulu	2000/3000dwt	IB/II	05.01.
	Raahe and Kalajoki	2000 dwt	II	01.01.
Sweden	Karlsborg and Luleå	2000 dwt	IC	01.01.
	Haraholmen	2000 dwt	II	22.12.
	Skelleftehamn	2000 dwt	II	01.01.
	Ångermanälven	1300/2000 dwt	IC/II	29.12.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which traffic restrictions apply shall, when passing the latitude 60 N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for ports in the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS 20 nautical miles before Nordvalen lighthouse on VHF channel 67.

Icebreaker: OTSO and KONTIO assists in the Bay of Bothnia.

Russia

From **17th of December** tow boat-barges will not be assisted to **St. Petersburg**. From **10th of January** vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **10th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vyborg**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **10th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Vysotsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

From **11th of January** tow boat-barges will not be assisted to **Primorsk**. Vessels without ice class may navigate with icebreaker assistance only.

Icebreaker: Several icebreakers assist vessels to the port of Vyborg, Vysotsk and St. Petersburg.

Sweden

Icebreaker: ALE assists in the Bay of Bothnia.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Estland , 02.01.2019

Pärnu, Hafen und Bucht	5000
Pärnu – Irbenstraße, Fahrwasser	10/0
Moonsund	20/0

Finnland , 01.01.2019

Röyttä – Etukari	8745
Etukari – Ristinmatala	5245
Ajos – Ristinmatala	5245
Ristinmatala – Kemi 2	5155
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	5255
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8745
Kattilankalla – Oulu 1	5245
Raahe, Hafen – Heikinkari	5145
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	1005
Rahja, Hafen – Välimatala	1005
Ykspihlaja – Repskär	3112
Repskär – Kokkola Leuchtturm	2001
Pietarsaari – Kallan	4142
Vaskiluoto – Ensten	5142
Ensten – Vaasa Leuchtturm	5142
Kaskinen – Sälgrund	2000
Rauma, Hafen – Kylmäpihlaja	2000
Uusikaupunki, Hafen – Kirsta	3000
Koverhar – Hästö Busö	1000
Inkoo u. Kantvik – Porkkala See	1000
Valko, Hafen – Täktarn	1000
Kotka – Viikari	1000

Hamina – Suurmusta	1000
--------------------	------

Lettland , 31.12.2018

Riga – Mersrags, Fahrwasser	1000
-----------------------------	------

Russische Föderation , 02.01.2019

St. Petersburg, Hafen	5233
St. Petersburg – Ostspitze Kotlin	5233
Ostspitze Kotlin – Länge Lt. Tolbuchin	2201
Vyborg Hafen und Bucht	83/3
Bjerkessund	1001

Schweden , 01.01.2019

Karlsborg – Malören	8346
Luleå – Björklack	8346
Björklack – Farstugrunden	2226
Farstugrunden, See im E und SE	2226
Sandgrönn Fahrwasser	8346
Rödkallen – Norströmsgrund	2226
Haraholmen – Nygrån	8346
Skelleftehamn – Gåsören	5146
Örnsköldsvik – Hörnskatan	5242
Hörnskatan – Skagsudde	4041
Ulvöarna, Fahrwasser im W	2020
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8344
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	4344
Härnösand – Härnön	2044
Sundsvall – Draghallan	5142

Jahrgang 92	Nr. 15	Mittwoch, den 02.01.2019	4
--------------------	---------------	---------------------------------	----------

Hudiksvallfjärden	5142
Iggesund – Agö	5142
Sandarne – Hällgrund	4041
Ljusnefjärden – Storsjungafrun	4040
Gävle – Eggegrund	5041
Hallstavik – Svartklubben	4141
Köping – Kvicksund	5141
Västerås – Grönsö	5141
Stockholm – Södertälje	4040
Södertälje – Fifong	4040
Norrköping – Hargökalv	4040
Gruvön, Fahrwasser nach	4040
Karlstad, Fahrwasser nach	4041
Kristinehamn, Fahrwasser nach	4040